



Ondrej Kavka

Člen
Rady Združenia
Euroregión Tatry

Viceprimátor mesta
Poprad

Vážení členovia Združenia,

v auguste uplynulo už tridsať rokov od podpísania Dohody medzi samosprávami Poľskej republiky a Slovenskej republiky o založení regionálneho cezhraničného zväzku Euroregión „Tatry“. Cezhraničná spolupráca, ktorú Euroregión Tatry rozvíja už 30 rokov, posilňuje dobré susedské vzťahy s našimi poľskými partnermi. Pri našej práci nás spájalo poznanie a spoznávanie historickej a spoločenskej podobnosti nášho vývoja, vzájomné prelínanie kultúr, folklór, obyčaje, pohostinnosť a neopakovateľné prírodné scenérie Tatier. To boli motivujúce faktory pre slovensko-poľskú cezhraničnú spoluprácu formou euroregiónu.

Euroregión Tatry je dynamicky sa rozvíjajúci cezhraničný euroregión, ktorý naplnia dni a roky rôznorodými aktivitami a udalosťami dnes už bez existencie hraníc. Vďaka úspešným projektom Programu cezhraničnej spolupráce Phare CBC Slovensko - Poľsko sa zabezpečila výstavba čističiek odpadových vôd, komunikačných sietí, ochrany životného prostredia; malé euroregionálne projekty Phare CBC sa stali inšpiráciou rôznorodých podujatí v oblasti kultúry, cestovného ruchu, športu, ale tiež integračných procesov súčasnej doby.

Počas tridsaťročného pôsobenia Euroregiónu Tatry na rozmanitosti jeho aktivít majú svoj výrazný podiel jeho predsedovia. Na poľskej strane prvým a potom dlhoročným (viac ako štvrtstoročie) predsedom Rady Euroregiónu Tatry od roku 1994 do roku 2020 bol Wendelin Haber, ktorý počas svojho dlhého predsedovania spolupracoval s predsedami Rady Združenia Euroregiónu Tatry zo Slovenska. Bolo ich osem, ktorí tvorili veľký potenciál dobrých návrhov a riešení a tak aktívne prispievali k rozvoju slovensko-poľského pohraničia.

Pri príležitosti 30. výročia Euroregiónu Tatry môžeme konštatovať, že najlepším príkladom inštitucionalizovanej cezhraničnej spolupráce v slovensko-poľskom pohraničí sú euroregióny, ktoré majú významné postavenie v rozvoji prihraničných regiónov slovensko-poľského pohraničia.

Verím, že aj naďalej budeme túto našu spoluprácu prehlbovať a rozvíjať a tvorivo prispievať nielen k zachovaniu hodnôt, ale aj partnerstiev a kontaktov prostredníctvom realizácie ďalších úspešných cezhraničných projektov.



Stretnutie v Katowiciach

IX. Zasadnutie Monitorovacieho výboru Programu Interreg Poľsko - Slovensko 2021-2027

Zdroj: <https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Dňa 06. septembra 2024 sa uskutočnilo „online“ IX. Zasadnutie Monitorovacieho výboru Programu Interreg Poľsko - Slovensko 2021-2027. Zasadnutiu monitorovacieho výboru (MV) predsedal pán Rafał Baliński zastupujúci riadiaci orgán (RO). Spolupredsedom bol pán Peter Balun zastupujúci národný orgán (NO).

Členovia MV prijali nasledujúci program zasadnutia:

- Zmeny v hodnotiacich kritériách štandardných projektov,
- Zmeny v príručke programu,
- Obdobie platnosti rezervných zoznamov v prioritách Klíma, Biodiverzita, Cesty a Cestovný ruch a Kultúra,
- Rôzne

Zamestnanci Spoločného sekretariátu (SpS) a RO predstavili zmeny v príručke programu, ktoré sa týkali:

- systému hodnotenia štandardných projektov,
- oprávnených aktivít v prioritách Klíma, Biodiverzita a Spolupráca inštitúcií,
- o. i. technickej pripravenosti projektov, štruktúry príloh k žiadosti o príspevok (úpravy, odstránenia, pridania príloh), samoopráv v systéme hodnotenia projektov a oprávnenosti aktivít,

- informačno-propagačných povinností prijímateľov programu.

Na žiadosť členov MV, SpS zavedie do príručky programu nasledovné doplnkové zmeny:

- odstráni zo slovenskej verzie príručky prílohy č. 13, 13.1, 13.2 i 16.2.
- doplní informácie o maximálnom počte bodov, ktoré možno získať vo fáze kvalitatívneho hodnotenia v prioritě Cestovný ruch a kultúra, t. j. vrátane zvýhodnených kritérií (kapitola 3.11.1, odsek „Pravidlá bodovania“).
- presunie oprávnenú aktivitu týkajúcu sa spolupráce v oblasti kultúrneho dedičstva z priority Cestovný ruch a kultúra do priority Spolupráca inštitúcií.

Na základe hlasovania MV schválil zmeny v kritériách hodnotenia štandardných projektov a v príručke programu (rozhodnutie MV 48/2024 zo 6.9.2024).

Po diskusii o období platnosti rezervných zoznamov, MV na základe hlasovania rozhodol o zachovaní rezervného zoznamu v prioritě Cesty a o zrušení rezervných zoznamov z prvých výziev v prioritách Klíma, Biodiverzita a Cestovný ruch a kultúra v momente vyhlásenia nových výziev v danej prioritě (rozhodnutie MV).

Oznámenie o vyhlásení výzvy na predkladanie žiadostí o príspevok - KLÍMA

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Spoločný sekretariát v mene Riadiaceho orgánu vyhlasuje otvorenú výzvu na predkladanie žiadostí o príspevok z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027, priorita 1. K prírode ohľaduplné a bezpečné pohraničie, špecifický cieľ 1. Podpora adaptácie na zmenu klímy a prevencie rizika katastrof a odolnosti s prihliadnutím na ekosystémové prístupy.

1. Lehota na predkladanie žiadostí

Žiadosť môžete predložiť v lehote od 16.09.2024 do 15.11.2024 do 23:59.

2. Spôsob predkladania žiadostí

Žiadosť spolu s povinnými prílohami môžete predložiť výlučne v elektronickej podobe v aplikácii W2021: <https://wod.cst2021.gov.pl/>.

3. Kto môže získať príspevok

Poľské inštitúcie a organizácie, ktoré môžu žiadať o príspevok, nájdete v prílohe č. 2.1. k Príručke programu. Slovenské inštitúcie a organizácie, ktoré môžu žiadať o príspevok, nájdete v prílohe č. 2.2. k Príručke programu.

4. Programová oblasť

Programová oblasť zahŕňa:

v Poľsku – v Sliezskej vojvodstve: subregión Bielsko-Biala a okres Pszczyna v subregióne Tychy; v Malopoľskom vojvodstve: subregióny Osvienčim, Nowy Sącz, Nowy Targ a okres Myślenice v subregióne Krakov; v Podkarpatskom vojvodstve: subregióny Krosno a Przemyśl, okres Rzeszów – mesto a okres Rzeszów – okolie v subregióne Rzeszów,

na Slovensku – Žilinský samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj a okres Spišská Nová Ves v Košickom samosprávnom kraji.

5. Aké projekty môžu získať príspevok

Príspevok môžu získať projekty spojené s adaptáciou na zmenu klímy a ochranou pred prírodnými katastrofami, ako napríklad:

1. zmierňovanie negatívnych následkov zmeny klímy v cezhraničnom meradle vrátane následkov živelných pohrôm,

2. zlepšenie spolupráce v oblasti cezhraničného krízového riadenia, vrátane výmeny skúseností /spoločných školení záchranných služieb /štandardizácie vybavenia záchranných zložiek na území pohraničia,

3. analýzy, výskumy, stratégie, akčné plány a pilotné programy, ktorých cieľom je predchádzať negatívnym následkom zmeny klímy v cezhraničnom meradle, najmä v podobe živelných pohrôm.

Podrobné informácie o oprávnených a neoprávnených aktivitách nájdete v kapitole 2.6. Príručky programu.

6. Rozpočet výzvy

Suma prostriedkov určená na spolufinancovanie projektov v rámci tejto výzvy predstavuje **4 560 666 EUR**.

Výmenný kurz určený pre výzvu: 1 EUR = 4,34 PLN, v súlade s prognózou výmenného kurzu uvedenou v „Usmerneniach pre uplatňovanie jednotných makroekonomických ukazovateľov ako základu pre odhad finančných účinkov navrhovaných zákonov“.

7. Miera spolufinancovania

Maximálna miera spolufinancovania z EFRR sa rovná 80 % oprávnených výdavkov.

Maximálna intenzita štátnej pomoci je 80 % oprávnených výdavkov. V prípade projektov so štátnou pomocou, v ktorých existuje zákonná možnosť vrátenia DPH podľa vnútroštátnych právnych predpisov, predstavuje maximálna intenzita štátnej pomoci 80 % čistých oprávnených výdavkov, t. j. bez DPH. Podrobné informácie nájdete v kapitole 3.5. Príručky programu a v Sprievodcovi štátnou pomocou (príloha č. 6 k Príručke programu).

Slovenskí prijímatelia dodatočne získavajú národné spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vo výške:

- 12 % oprávnených výdavkov každého partnera,
- 20 % oprávnených výdavkov partnera, ktorý je zložkou štátnej správy.

8. Hodnota spolufinancovania z EFRR

- Minimálna hodnota spolufinancovania projektu predstavuje 200 tis. EUR.
- Maximálna hodnota spolufinancovania projektu predstavuje 2 mil. EUR.

9. Obdobie realizácie projektu

Maximálne obdobie realizácie projektu je 24 mesiacov.

Lehota na predloženie dokumentov potrebných k uzatvoreniu zmluvy o poskytnutí príspevku: jeden mesiac odo dňa nasledujúceho po dátume zaslania Spoločným sekretariátom oznámenia spolu s listom obsahujúcim rozhodnutie Monitorovacieho výboru o schválení projektu na spolufinancovanie.

10. Kritériá a pravidlá výberu projektov

Kritériá hodnotenia projektov nájdete v prílohách 9.1., 9.2., 9.3. a 9.4 k Príručke programu. Informácie o pravidlách hodnotenia a výberu projektov nájdete v kapitole 3.11. Príručky programu.

11. Lehota na vyhodnotenie výzvy

Predpokladanou lehotou vyhodnotenia výzvy je: marec 2025.

12. Záväzné dokumenty týkajúce sa výzvy

Žiadosť o príspevok na projekt pripravte v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

- [Program cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027 \(pdf\) 1.62 MB](#)
- [Príručka programu spolu s prílohami \(zip\) 9.36 MB](#)
- [Inštrukcia pre žiadateľa k aplikácii WOD2021 \(zip\) 1.61 MB](#)
- [Inštrukcia pre používateľa CST2021 \(pdf\) 1.25 MB](#)
- [Vzor žiadosti o príspevok \(pdf\) 179.0 KB](#)
- [Prílohy k žiadosti o príspevok \(zip\) 1.11 MB](#)
- [Informačná doložka \(pdf\) 173.0 KB](#)

Oznámenie o vyhlásení výzvy na predkladanie žiadostí o príspevok - BIODIVERZITA

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Spoločný sekretariát v mene Riadiaceho orgánu vyhlasuje otvorenú výzvu na predkladanie žiadostí o príspevok z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027, priorita 1. K prírode ohľaduplné a bezpečné pohraničie, špecifický cieľ 2. Posilnenie ochrany a zachovania prírody, biodiverzity a zelenej infraštruktúry, a to aj v mestských oblastiach, a zníženie všetkých foriem znečistenia.

1. Lehota na predkladanie žiadostí

Žiadosť môžete predložiť v lehote od 16.09.2024 do 15.11.2024 do 23:59.

2. Spôsob predkladania žiadostí

Žiadosť spolu s povinnými prílohami môžete predložiť výlučne v elektronickej podobe v aplikácii W2021: <https://wod.cst2021.gov.pl/>.

3. Kto môže získať príspevok

Poľské inštitúcie a organizácie, ktoré môžu žiadať o príspevok, nájdete v prílohe č. 2.1. k Príručke programu. Slovenské inštitúcie a organizácie, ktoré môžu žiadať o príspevok, nájdete v prílohe č. 2.2. k Príručke programu.

4. Programová oblasť

Programová oblasť zahŕňa:

v Poľsku – v Sliezskej vojvodstve: subregión Bielsko-Biala a okres Pszczyna v subregióne Tychy; v Malopoľskom vojvodstve: subregióny Oswiecim, Nowy Sącz, Nowy Targ a okres Myślenice v subregióne Krakov; v Podkarpatskom vojvodstve: subregióny Krosno a Przemyśl, okres Rzeszów – mesto a okres Rzeszów – okolie v subregióne Rzeszów,

na Slovensku – Žilinský samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj a okres Spišská Nová Ves v Košickom samosprávnom kraji.

5. Aké projekty môžu získať príspevok

Príspevok môžu získať projekty spojené s ochranou prírody a zachovaním biodiverzity, ako napríklad:

- ochrana biodiverzity a zlepšenie stavu prírodných oblastí,

- predchádzanie šíreniu a výskytu invázií druhov,

- analýzy, stratégie, akčné plány a pilotné programy týkajúce sa ochrany alebo tvorenia foriem ochrany prírody a zachovania cezhraničných ekologických koridorov.

Podrobné informácie o oprávnených a neoprávnených aktivitách nájdete v kapitole 2.6. Príručky programu.

6. Rozpočet výzvy

Suma prostriedkov určená na spolufinancovanie projektov v rámci tejto výzvy predstavuje 6 641 409 EUR.

Výmenný kurz určený pre výzvu: 1 EUR = 4,34 PLN, v súlade s prognózou výmenného kurzu uvedenou v „Usmerneniach pre uplatňovanie jednotných makroekonomických ukazovateľov ako základu pre odhad finančných účinkov navrhovaných zákonov“.

Z tejto sumy je maximálne 1 211 378 EUR určené na projekty vo forme analýz, stratégií, akčných plánov a pilotných programov týkajúcich sa ochrany alebo tvorenia foriem ochrany prírody a zachovania cezhraničných ekologických koridorov.

7. Miera spolufinancovania

Maximálna miera spolufinancovania z EFRR sa rovná 80 % oprávnených výdavkov.

Maximálna intenzita štátnej pomoci je 80 % oprávnených výdavkov. V prípade projektov so štátnou pomocou, v ktorých existuje zákonná možnosť vrátenia DPH podľa vnútroštátnych právnych predpisov, predstavuje maximálna intenzita štátnej pomoci 80 % čistých oprávnených výdavkov, t. j. bez DPH. Podrobné informácie nájdete v kapitole 3.5. Príručky programu a v Sprievodcovi štátnou pomocou (príloha č. 6 k Príručke programu).

Slovenskí prijímatelia dodatočne získavajú národné spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vo výške:

- 12 % oprávnených výdavkov každého partnera,
- 20 % oprávnených výdavkov partnera, ktorý je zložkou štátnej správy.

8. Hodnota spolufinancovania z EFRR

- Minimálna hodnota spolufinancovania projektu predstavuje 200 tis. EUR.
- Maximálna hodnota spolufinancovania projektu predstavuje 1,5 mil. EUR.

9. Obdobie realizácie projektu

Maximálne obdobie realizácie projektu je 24 mesiacov.

Lehota na predloženie dokumentov potrebných k uzatvoreniu zmluvy o poskytnutí príspevku: jeden mesiac odo dňa nasledujúceho po dátume zaslania Spoločným sekretariátom oznámenia spolu s listom obsahujúcim rozhodnutie Monitorovacieho výboru o schválení projektu na spolufinancovanie.

10. Kritériá a pravidlá výberu projektov

Kritériá hodnotenia projektov nájdete v prílohách 9.1., 9.2., 9.3. a 9.4 k Príručke programu. Informácie o pravidlách hodnotenia a výberu projektov nájdete v kapitole 3.11. Príručky programu.

11. Lehota na vyhodnotenie výzvy

Predpokladanou lehotou vyhodnotenia výzvy je: marec 2025.

12. Záväzné dokumenty týkajúce sa výzvy

Žiadosť o príspevok na projekt pripravte v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

- [Program cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027 \(pdf\) 1.62 MB](#)
- [Príručka programu spolu s prílohami \(zip\) 9.36 MB](#)
- [Inštrukcia pre žiadateľa k aplikácii WOD2021 \(zip\) 1.61 MB](#)
- [Inštrukcia pre používateľa CST2021 \(pdf\) 1.25 MB](#)
- [Vzor žiadosti o príspevok \(pdf\) 179.0 KB](#)
- [Prílohy k žiadosti o príspevok \(zip\) 1.11 MB](#)
- [Informačná doložka \(pdf\) 173.0 KB](#)

Pozvánka na „on-line“ školenie pre prijímateľov v rámci Programu Interreg PL-SK 2021-2027

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Spoločný sekretariát s regionálnymi kontaktnými bodmi organizuje 24. a 25. septembra on-line školenie pre prijímateľov.

Pozývame prijímateľov, ktorí podpísali zmluvu o príspevok na on-line školenia. Skolenia budú vedené v národných jazykoch a potrvajú približne 5 hodín od 9:00 do 14:00 s prestávkami. Plánujeme ich v nasledujúcich dňoch:

- 24.09.2024 - školenie pre poľských prijímateľov
- 25.09.2024 - školenie pre slovenských prijímateľov

Ak realizujete projekt, ktorý získal príspevok v rámci doterajších výziev:

**BIODIVERZITA
KLÍMA
CESTY
CESTOVNÝ RUCH A KULTÚRA
ELEKTROMOBILITA,
INŠTITUCIONÁLNA SPOLUPRÁCA**

a chcete sa oboznámiť s dobrou praxou, zabezpečte účasť všetkých partnerov na školení.

Na školení sa dozviete okrem iného:

- Ako správne realizovať a zúčtovať projekt?
- Akým spôsobom správne informovať o postupe prác?
- Ako zavádzať zmeny v projekte?
- Ako plniť povinnosti súvisiace s informáciou, propagáciou a dostupnosťou?

Okrem prezentácií pracovníkov Spoločného sekretariátu budete mať možnosť oboznámiť sa s požiadavkami Národných kontrolórov a skúsenosťami hlavných partnerov. Stretnutie sa uskutoční prostredníctvom platformy ZOOM. Ďalšie podrobné informácie poskytneme v najbližších dňoch.



Nová verzia programovej príručky

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Plánujete účasť na najbližších výzvach na podanie žiadostí o príspevok, ktoré vyhlásime v septembri a októbri? Stiahnite si najnovšiu verziu Príručky Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027.

Na webovej stránke programu sme zverejnili novú verziu príručky programu. Dokument obsahuje významné zmeny oproti verzii platnej v predchádzajúcich výzvach.

Prečo sa už teraz oplatí oboznámiť sa s aktualizovanou príručkou a jej prílohami?

V aktuálnej príručke sme okrem iného:

- upresnili ustanovenia týkajúce sa technickej pripravenosti, pilotných aktivít, ukazovateľov v projekte alebo rozpočtu projektu
- spresnili katalóg oprávnených a neoprávnených aktivít vo všetkých 4 prioritách,
- pripravili nový systém hodnotenia projektov, v ktorom sme pridali nové fázy hodnotenia a upravili systém bodovania projektov,
- zmenili katalóg príloh požadovaných na predloženie spolu so žiadosťou o príspevok.

Pri predkladaní žiadosti o príspevok Vášho projektu budete povinní ju pripraviť podľa najnovšej verzie príručky, preto sa už teraz oboznámte s jej obsahom.



Kde nájdete najnovšiu verziu príručky programu?

Najnovšiu verziu Príručky Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021-2027 verzia 4.0 dostupná je tu ([odkaz](#)).

Nový člen Euroregiónu Tatry – obec Žakovce

Lívia Jakšová, riaditeľka Združenia EUT

Novým oficiálnym členom Združenia Euroregión Tatry sa stala obec Žakovce.

Rozhodol o tom kongres Euroregiónu TATRY per rollam hlasovaním dňa 18.09. 2024 a tak celkový počet jeho členov je 108.

Novému členovi gratulujeme a veríme, že jeho členstvo bude prínosom pre cezhraničnú spoluprácu a zároveň aj jeho motiváciou pre úspešné cezhraničné projekty.



Euroregión Tatry so sídlom v Kežmarku je združením miest a obcí na slovenskej strane TATIER a má svoju „dvojičku“ vytvorenú na poľskej strane – Zväzok Euroregión TATRY v Nowom Targu. A spoločne majú založený EZUS TATRY (Európske zoskupenie územne spolupráce) ako novú formu spolupráce.

Obe inštitúcie sú aktívnymi a dôležitými partnermi programu Cezhraničnej spolupráce INTERREG PL-SK aj v aktuálnej perspektíve 2021-2027.

Dovolenka na „Bajku“

Prešovský samosprávny kraj

Máte ešte posledný týždeň na to, aby ste sa zapojili do kampane Dovolenka na „bajku“. Tento víkend hlásia slnečné počasie, tak prečo to nevyužiť v sedle bicykla? Zdolajte aspoň 7 z 15 lokalít a získajte hodnotný cyklo balíček.

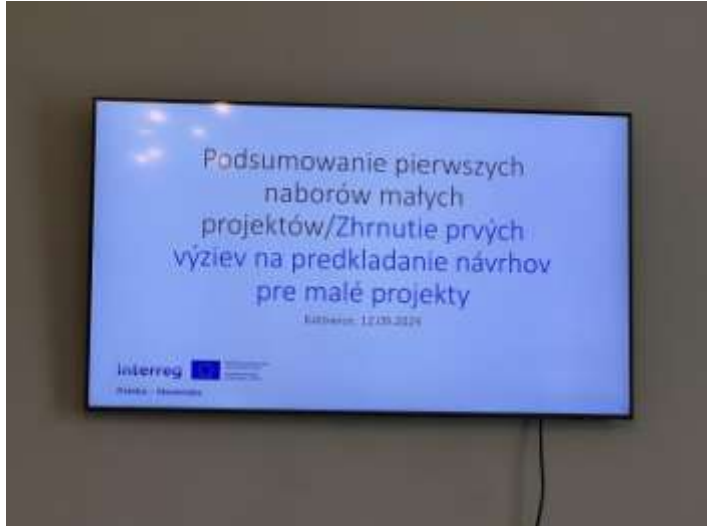
PS: Nezapudnite poslať svoje fotografie z cyklovýletov na dovolenkanabajku@psk.sk do 30. septembra.

Viac info: <https://psk.sk/v-presovskom-kraji-je-pre-cyklistov.../>

Stretnutie zástupcov RO v Katowiciach

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Dňa 12. septembra 2024 sa na Úrade Sliezskeho vojvodstva v Katowiciach uskutočnilo stretnutie zástupcov Riadiaceho orgánu, Národného orgánu, Správcov FMP, Spoločného sekretariátu a Národných kontrolórov.



Počas stretnutia organizovaného Ministerstvom financií a regionálnej politiky - [Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej](#) boli o.i. zhrnuté výsledky prvých výziev na predkladanie žiadostí o spolufinancovanie malých projektov v rámci programu [Interreg Poland - Slovakia](#) 2021-2027.



Európske zoskupenie územnej spolupráce TATRY s r.o. ([FMP TATRY](#)) zastupovali pán Michał Stawarski, riaditeľ EZÚS TATRY a pracovníci projektu s názvom „Malé projekty – veľké efekty pod Tatrami“, spravovaného EZÚS-om TATRY.



Interreg  Współfinansowany przez UNIE EUROPEJSKĄ
Spółfinansowany EUROPEJSKĄ UNIĄ
Polska – Slovensko

Povodeň

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Oslovujeme vás v mene poľského Ministerstva fondov a regionálnej politiky, slovenského Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie a Centra európskych projektov.

Sme hlboko ostrasení rozsahom škôd spôsobených povodňami. Sme solidárni so všetkými, ktorých táto katastrofa postihla.

Radi by sme informovali všetkých žiadateľov a príjemcov, že vykonávacie orgány Programu poskytnú plnú pomoc pri riešení problémov udržateľnosti projektov, ktorých výstupy boli poškodené povodňami, ako aj pri prípadnej potrebe predĺženia termínov realizácie.

V prípade projektov, ktoré boli postihnuté povodňami a má to negatívny vplyv na ich realizáciu alebo udržateľnosť, kontaktujte kontrolóra alebo Spoločný sekretariát alebo ostatnými inštitúciami Programu.

Vlády oboch krajín sa snažia zmobilizovať pomoc pre ľudí postihnutých povodňami. Očakáva sa, že k dispozícii budú aj prostriedky z Fondu solidarity, nástroja Európskej únie.



Dúfame, že všetci príjemcovia, ktorých postihli povodne, budú môcť čo najskôr prekonať následky katastrofy. Zo strany Spoločného sekretariátu sme Vám k dispozícii a poskytneme Vám všetku potrebnú pomoc pri riešení problémov súvisiacich s negatívnym dopadom povodní na realizáciu projektov Programu Interreg PL-SK.

Popredná speváčka ľudových piesní – Darina Laščiaková

Lívia Jakšová, riaditeľka Združenia EUT

Slovenskú ľudovú pieseň si bez Dariny Laščiakovej nemožno predstaviť, ale rovnako to platí aj v obrátenom garde. Populárna speváčka ľudových piesní a folklórna hudba sú ako spojené nádoby, ktoré spolunažívajú vo vzájomnej úcte, láske a symbióze celé desaťročia. Pochádza z hudobne nadanej rodiny. Už v útlom veku vystupovala ako speváčka pri rôznych príležitostiach v Tvrdošíne. Svoje prvé vystúpenie absolvovala ako dva a pol ročná a jej prvým honorárom bol pohár vody s malinovou šťavou. Počas štúdií na vysokej škole sa stala Darina členkou



a sólistkou súboru Lúčnica. Neskôr nahrávala s ľudovými hudbami Eugena Farkaša, Rinalda Oláha a Slávka Volavého, ale najmä s Orchestrom ľudových nástrojov Slovenského rozhlasu v Bratislave (OLUN), s ktorým spolupracovala od jeho vzniku v roku 1976. Na medzinárodnej súťaži rozhlasových nahrávok Prix de musique folklorique de Radio Bratislava získala za interpretáciu tri razy zlatú a raz striebornú medailu. Množstvo jej nahrávok s OLUN-om a so SLUK-om vyšlo na gramoplatniach a cédečkách. Absolvovala stovky koncertov a na rôznych podujatiach a festivaloch doma i v zahraničí.

NOVINY EUROREGIÓŃ TATRY

Vydáva Združenie Euroregión Tatry
Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok
Tel., fax: 00421 / 52 / 4523913
E-mail: info@euroregion-tatry.sk
www.euroregion-tatry.sk

Redakčná rada:
Lívia Jakšová - predseda
Ročník: IV. Číslo: 9
Periodicita: mesačník
Bezplatne určený pre členov
Združenia EUT

PROGRAM

MESTSKÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

2. 10., streda, 19.00 h, DK Mier, vstupné: 20 €

KLIMAKTÉRIUM 2
ALEBO OŠIAĽ
MENOPAUZY

Poľská autorka Elżbieta Jodłowska a s ňou aj vaše obľúbené herečky

Z. Tlučková/D. Sanitrová,
G. Oňová/L. Lukačíková,
K. Brychtová/D. Kuffelová
/J. Valocká, Z. Vačková
/J. Švoňavská sú späť!

10. 10., štvrtok, 17.00 h, Kino Mier, vstupné: 7 €

DÁMSKA JAZDA MARY KAY
WELCOME DRINK + OBČERSTVENIE
+ TOMBOLA + DARČEK OD MARY KAY

VÝNIMOČNÝ STAV

ČR, 2024, komédia, 110 min.
Občerstvenie pre vás pripravili študenti
Hotelovej akadémie v Spišskej Novej Vsi32. MEDZINÁRODNÝ
FESTIVAL HORSKÝCH
FILMOV

V POPRADE A SPIŠ. NOVEJ VSI

9. 10., streda, 19.00 h, Kino Mier, vstupné: 6 €

PROJEKCIA SÚŤAŽNÝCH FILMOV – Blok 1:

FREYA, r.: N. Brooks, UK, 4'

NAHÉ SVETY, r.: P. Barabáš, SK, 26'

SMOOTH CRIMINAL, r.: M. Sieberer, AT, 12'

SCURRARI: HORSKÉ DOBRODRUŽSTVO,

r.: T. Schröder, D. Flatz, AT, 15'

REEL ROCK: SUPER, KÁMO!, r.: J. Lowell, USA, 28'

10. 10., štvrtok, 19.30 h, Kino Mier, vstupné: 6 €

PROJEKCIA SÚŤAŽNÝCH FILMOV – BLOK 4, 9:

REEL ROCK: MOJÍM SRDCOM, r.: A. Cossu, USA, 22'

TICHÝ ÚNIK, r.: O. R. Pereira, PL, 29'

JAMES, r.: P. Barabáš, SK, 60'

11. 10., piatok, 19.00 h, Kino Mier, vstupné: 6 €

PROJEKCIA SÚŤAŽNÝCH FILMOV – BLOK 10:

VEČNÝ PLAMEŇ, r.: G. Broust, ES, 32'

PORTRÉTY: SAM ANTHAMATTEN, r.: E. Mérel, CH, 15'

BLÁZNIVÉ DNI, r.: Y. Guignard, FR, 104'

12. 10., sobota, 19.00 h, Kino Mier, vstupné: 6 €

PROJEKCIA SÚŤAŽNÝCH FILMOV – BLOK 14:

DESIATKOVÝ KRÁĽ, r.: P. Barabáš, SK, 26'

ČEREŠNIČKA NA TORTE, r.: A. Collantes, ES, 20'

REEL ROCK: JIRISHANCA,

r.: J. Lowell, P. Mortimer, USA, 32'

LADOPÁDY, r.: D. Arnaud, AT, 47'

13. 10., nedeľa, 19.00 h, Kino Mier, vstupné: 6 €

PROJEKCIA OCENENÝCH FILMOV

12. 10., sobota, 18.00 h

Evanjelický kostol, vstupné: 12 / 7 €

KONCERT TOCCATA

Koncert svetoznámej slovenskej organistky **Moniky Melcovej** a lutnistu **Jakuba Mitrika**. Obaja interpreti predvedú sólovú hudbu pre svoje nástroje od skladateľov ako napr. J. S. Bach či G. G. Kapsperger.

12. 10., sobota, 16.00 h, DK Mier, vstupné: 11 €

TELKA
STRÝKA
BALTAZÁRA

Strýko Baltazár a nezbedný macko Popletko vyrážajú na turné s novým zábavným predstavením pre rodiny s deťmi.



17. 10., štvrtok, 18.30 h

Koncertná sieň Reduty, vstupné: 9 €

TANEČNÉ VEČERY
S TANEČNÝM
INŠTRUKTOROM

Príďte si zatancovať alebo naučiť sa niektorý zo spoločenských tancov, v cene je welcome drink pripravený študentmi Hotelovej akadémie



18. 10., piatok, 18.00 h

Obradná sieň Radnice, vstupné: 18 €

KONCERT JAN SMOLÍK
A MATEJ TKÁČKoncert autorských piesní českého pesničkára **Jana Smolika**, ktorý bude pretkaný spontánnou improvizáciou na violončele v podaní slovenského hudobníka, skladateľa a pedagóga **Mateja Tkáča**.

Rezervácia miest: 0908 766 008.

Predaj vstupeniek na mieste.

24. 10., štvrtok, 16.30 h, Kino Mier, vstupné: 4 €

AKCIA PRE SENIOROV
VLNY

ČR, 2024, špionážny triler, 130 min.

31. 10., štvrtok, Koncertná sieň Reduty

vstupné: s maskou 5 €, bez masky 8 €

HALLOWEEN PARTY

DJ: Mikyas

PRIPRAVUJEME:

9. 11., sobota, 16.00 h, DK Mier, vstupné: 12 €

PACI PAC

Premiéra úplne nového rodinného predstavenia, plného farebných kostýmov a veselých postavičiek z obľúbených pesničiek. Nebudú chýbať aj obľúbené detské hity ako Sion, Tapi tap, Traktor, Mama mi dala korunu, Pes a mačka, Opica či Paciland.



19. 11., utorok, 19.00 h, DK Mier, vstupné: 20 €

SILNÉ REČI

Čerstvé vtipy a vždy pestrá zostava komikov najväčšej česko-slovenskej stand-up comedy show v podaní **Gaba Žifčáka, Mariána Psára, Joa Trendyho, Sama Trnku**. UPOZORNENIE: Vstup od 15 rokov.

21. 11., štvrtok, 16.00 h, Koncertná sieň Reduty

MIKULÁŠSKO KATARÍNSKY
VEČIEROK ĽUDÍ
S DOBRÝM SRDCOM

Vstupné: 25 €, deti d 12 r.: 15 €, žiaci SŠ sv. M. Kolbeho a členovia SZPP – Klub detí: zdarma, predaj vstupeniek od 4. 11. 2024 na tel. č. 053/44 14 301, 0904 930 644

22. 11., piatok, 19.00 h, DK Mier, vstupné: 21 €

KRVAVÉ
PENIAZEHrajú: **H. Krajčiová, V. Kobielsky/altern.**
L. Kostelný, K. Greppelová,
D. Ríšťová/altern.
R. Šoltésová

12. 12., štvrtok, DK Mier

19.00 h, vstupné: 20 €

NESKORO
VEČERTalkshow **Petra Marcina**. Hostia:**Lujza Garajová, KALI, Juraj Ďuriš**

15. 12., nedeľa, DK Mier, 17.00 h

Vstupné: rad 1. – 5.: 19,90 €;

rad 6. – 10.: 17 €;

rad 11. – 13.: 14,90 €

ŠMOLKOVIA

Nová show sľubuje väčšiu dávku radosti a zábavy.



Mestské kultúrne centrum, Radničné nám. 4, Spišská Nová Ves

Informácie a predpredaj vstupeniek: www.mkc.snv.skMKC – Reduta, Radničné nám. 4, SNV, t. č. 053/44 256 52, informacie@mkc.snv.sk

MKC – DK Mier, Šafárikovo nám. 7, SNV, t. č. 053/44 287 66

TIC, Letná 49, SNV, t. č. 053/44 282 92

www.mkc.snv.skwww.facebook.com/MKC.SNV
www.facebook.com/Kino.Mier.SNV